

Règlement de la location **au club de canoë-kayak de Saint Pierre en Auge**

Article 1 : Consignes de sécurité

Il est indispensable de garder le **gilet d'aide à la flottaison** sur soi durant toute la descente, quels que soient les niveaux d'eau et la météorologie

Il est formellement interdit de naviguer sans **chaussures ou sandales fermées**

Il est interdit de naviguer sur les bras de rivières signalés "fermés" sur le parcours. (voir panneaux sur la rivière, et plan de navigation affiché à la base).

Il est interdit de plonger ou sauter dans la rivière

Article 2 : Aptitudes à nager 25m et à s'immerger

En signant la fiche de location, chaque personne, ou son responsable légal pour les mineurs, certifie **savoir nager** 25 mètres, s'immerger, et ne présenter aucune contre-indication médicale à la pratique des sports nautiques.

Article 3 : Respect des propriétés des riverains

Sauf cas de force majeure, il est interdit de débarquer dans **les propriétés privées**.

Les zones réservées aux débarquements sont indiquées sur le parcours.

Article 4 : Respect de la faune et de la flore, et des autres utilisateurs de la rivière

Il est indispensable de respecter la **faune et la flore**

Il est interdit de jeter tout **détritus** dans la rivière ou sur les berges.

Il faut respecter les autres utilisateurs de la rivière, notamment les pêcheurs et garder une attitude courtoise avec ces usagers.

Article 5 : Responsabilité « matériels »

Tout **matériel perdu** ou abîmé sera facturé selon la grille ci-dessous :

Canoë : 400€ - Kayak : 300€ - Pagaie de canoë : 40 €- Pagaie de kayak : 60€

Gilet : 40€- Bidon : 25€ ; les bidons sont réputés « étanches » mais USPCK ne peut être tenu pour responsable d'une quelconque fuite affectant l'un d'eux et pouvant occasionner des dégâts à leurs contenus.

Article 6: Aléas naturels

Le canoë kayak est un sport de nature, et peut être soumis à ses aléas. USPCK ne peut être tenu pour responsable des arbres ou obstacles divers qui peuvent obstruer le passage des embarcations mais s'engage à les dégager au plus vite dès qu'ils lui seront signalés.

Article 7 : Annulation de séances

Le responsable de la location, peut, au nom de la section canoë kayak de USP, annuler toute séance **en cas de crue, de problème climatique** ou pour toute raison de sécurité. De même, tout personne, manifestement pas en état de pratiquer le canoë ou le kayak en toute sécurité, peut se voir refuser l'embarquement.

Renting rules and regulation at the canoe-kayak club of Saint-Pierre-sur-Dives

Article 1: Safety instructions

You must wear a lifejacket at all times during the trip, regardless of the weather and how deep the water is.

It is strictly forbidden to sail without closed shoes or sandals.

It is forbidden to sail on river paths indicated as "closed" ("fermés") (please see the signs on the river and on the map available in the club).

Diving and jumping into the river is forbidden.

Article 2: Ability to swim 25 m and immerse oneself

When signing the renting sheet, each person, or their legal guardian, confirms they are able to swim 25 m, to immerse themselves, and without any medical contraindication to the practice of water sports.

Article 3: Respect of properties belonging to riverside residents

Except in cases of emergency, it is forbidden to disembark on private properties. Specific areas dedicated to disembarkation are indicated on the river.

Article 4: Respect of flora and fauna, and of the other river users

Protecting flora and fauna is essential.

It is forbidden to throw rubbish in the river or on the riverbanks.

Please respect other river users, such as anglers, and always have a courteous attitude toward the other users.

Article 5: Equipment Liability

Any lost or damaged equipment will be charged according to the following rates: Canoe: €400 - Kayak: €300 - Canoe paddle: €40 - Kayak paddle: €60 Life jacket: €40 - Dry bag: €25; dry bags are considered "waterproof," but USPCK cannot be held responsible for any leaks affecting one of them that may cause damage to their contents.

Article 6: Natural Hazards

Canoeing and kayaking are an outdoor sport and may be subject to natural hazards. USPCK cannot be held responsible for trees or other obstacles that may obstruct the passage of boats but undertakes to clear them as quickly as possible once they are reported.

Article 7: Session cancellation

The person in charge of the renting is allowed, in the name of the canoe-kayak section of USP, to cancel any session in case of flood, weather problem, or any security reason. Likewise, embarkation can be denied to any person judged unable to practice canoe or kayak safely.